



بنك الأردن دبي الإسلامي

(بنك الائحاء الصناعى سابقا)

القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

٣٠ أيلول ٢٠٠٩

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة  
إلى مجلس إدارة بنك الأردن دبي الإسلامي (بنك الإنماء الصناعي سابقاً)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لبنك الأردن دبي الإسلامي (بنك الإنماء الصناعي سابقاً) (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ وقائمة الدخل المرحلية وقائمة الدخل الشامل المرحلية وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية وقائمة التدفقات النقدية المرحلية للمتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). إن مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً الى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا، لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

إرنست ويونغ / الأردن  
مجلس إدارة بنك الأردن دبي الإسلامي  
وكلاء حسابات عطاءات دبي قنوي  
ترخيص رقم ٥٩١ فئة (أ)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٢٢ تشرين الأول ٢٠٠٩

بنك الأردن دبي الإسلامي (بنك الانماء الصناعي سابقاً)  
قائمة المركز المالي المرحلية كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	إيضاحات	الموجودات
دينار (مدققة)	دينار		
١٣٠٧٠٤٦	١٦١٧٤٥٣		أرصدة لدى البنك المركزي الأردني
١٠٢٤٦٢٩٦	٦٥٢٤٢٤٠٢٧		أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٠٣٨٦٨	١٧٥٨٣٨		موجودات مالية للمتاجرة
٩٢٣٤٥٣٨٠	٦٣٢٥٨٩١٦	٤	تسهيلات ائتمانية مباشرة، صافي
٤٩٦٦٣٤٧٠	٤٥٠٢٠٢١	٥	موجودات مالية متوفرة للبيع
٢٥٠٠٠٠	-		موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
١٧٩٠١٧٤	١٩٣٧٠١٣		ممتلكات ومعدات، صافي
٢٩٨٧٢٦٦	٨٢٥٨٩٠٥	٦	موجودات أخرى
<u>١١٣٩٩٣٥٠٠</u>	<u>١٤٥٢٧٤٢٧٣</u>		مجموع الموجودات
			<u>المطلوبات وحقوق الملكية</u>
			المطلوبات -
٩٦٩٨٦	٢٧٥٠٠		ودائع عملاء لأجل
٢٨٦٢٣٩٩٤	٥٧٢٥٩٣		أموال مقترضة
٢٠١٦٩٧٧	١٧٩٩٥٧٠		تأمينات نقدية
٢١٣٤٣٤٩٠	٦٥٥٣٠٣٥	٧	مخصص ضريبة الدخل
٦٩٤٥٧٦	٦٣٤١١٧		مطلوبات ضريبية مؤجلة
١٩٠٧٥٢٧٣	١٥٦٣٧٩٤٣	٨	مطلوبات أخرى
<u>٧١٨٥١٢٩٦</u>	<u>٣٠٣٧٧٧٥٨</u>		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية -
			حق ملكية حملة الأسهم -
٢٤٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠٠	٩	رأس المال المكتتب به والمدفوع
٢٧٤٢٢٤٩	٣٥٧٨٠٨٠٠		علاوة إصدار
١٩٥٧٢٤٤٠	١٩٥٧٢٤٤٠		احتياطي إجباري
٥٣٣٧٥٣٦	٥٣٣٧٥٣٦		احتياطي اختياري
١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠		احتياطي مخاطر مصرفية عامة
١٩٥١٤٢٨	١٧٨١٦٥		التغير المتراكم في القيمة العادلة
(١٢٤٦١٤٤٩)	-	١٠	خسائر متراكمة
-	١٣٢٤١٧٤		الربح للفترة بعد الضريبة
<u>٤٢١٤٢٢٠٤</u>	<u>١١٤٧٩٦١٥</u>		مجموع حقوق الملكية
<u>١١٣٩٩٣٥٠٠</u>	<u>١٤٥٢٧٤٢٧٣</u>		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى ١٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ معها

بنك الأردن دبي الإسلامي (بنك الائماء الصناعي سابقاً)  
قائمة الدخل المرحلية  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في		للتلاثة أشهر المنتهية في		إيضاحات
٣٠ أيلول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار	
<b>الإيرادات</b>				
٨٣٩٤١٨٣	٦٣٧٣٩٨	٢٧٨٥٨٩٣	١٩٨٧٢٠٢	الفوائد والعمولات الدائنة
(٢٠٠٣٦٨٥)	(١١٠٧٥٤)	(٦٢٤٣٣٩)	(٢٨١١٠٠)	الفوائد المدينة
٦٣٩٠٩٨	٥٢٦٢٧٤٤	٢١٦١٥٥٤	١٧٠٦١٠٢	صافي الفوائد والعمولات
<b>الإيرادات من غير الفوائد والعمولات</b>				
-	٧١٩٧٠	-	(١٣٢٤٩)	(خسائر) ارباح موجودات مالية للمناجزة
٤٥٠٦٠	٤٤٨٦٢٧	١٣٨٩٤	٤٢٨٢	أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٧٤٦٦١٩	١٦٧١٥٨	٢٦٧٠٥٠	٢٢٥٢٠	الإيرادات الأخرى
٧١٨٢١٧٧	٥٩٥٠٤٩٩	٢٤٤٢٩٨	١٧١٩٦٥٥	<b>اجمالي الدخل</b>
<b>المصروفات -</b>				
١٥٢٣٢٥٨	١٣٣٦٨٠٢	٤٠٨٥٨٤	٥٤٨٠٢٦	نفقات الموظفين
٨٥٢٢٧٨	٨١٧٢١	٢٨٨٣١	٢٧٣٦٩	استهلاكات واطفاءات
٤٢٢٠٤٦	٢٠٨٩٦٦٣	١٥٨٨٦٥	٧٢٥٥٨١	مصاريف تشغيلية أخرى
١٧٢٤٤٦	(٣٢٢٦١)	(٢٧٠٦٦٩)	٤٦٢١٢	فروقات عملة
(١٠٢٦٠١٣)	٤٣٦٥١٨	(١٥٥١٢٨)	٢٨٠٨٨٣	مخصص (الفائض في مخصص) تدني
١١٨٧٠١٥	٣٩١٢٢٤٣	١٧٠٤٨٣	١٦٢٢٨٠٧١	التسييلات الائتمانية المباشرة
٥٩٩٥١٦٢	٢٠٣٨٢٥٦	٢٢٧٢٢٠١٥	٩١٥٨٤	<b>إجمالي المصروفات</b>
٥٩٩٥١٦٢	٢٠٣٨٢٥٦	٢٢٧٢٢٠١٥	٩١٥٨٤	<b>ربح الفترة قبل الضريبة</b>
٢١٧٠٠٥٧	٧١٤٠٨٢	٨١٣٩٧٢	٣٣٨٦٤	ضريبة الدخل
٣٨٢٥١٠٥	١٣٢٤١٧٤	١٤٥٨٠٤٣	٥٧٧٢٠	<b>ربح الفترة</b>
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	
٠/١٥٩	٠/٠٢٧	٠/٠٦١	٠/٠٠١	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة ١١

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى ١٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ معها

بنك الأردن دبي الإسلامي (بنك الائتماء الصناعي سابقاً)  
قائمة الدخل الشامل المرحلية  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩		
دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٨٢٥	١٠٥	١٤٥٨	٠٤٣	الربح للفترة
				بضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى بعد الضريبة
٨٤٢٥٧	(١٦٩٨٦٣)	(٩٣٧٠٥)	١٢٦٠٧٣	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع، صافي
٨٤٢٥٧	(١٦٩٨٦٣)	(٩٣٧٠٥)	(١٢٦٠٧٣)	مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة بعد الضريبة
٣٩٠٩٣٦٢	١١٥٤٣١١	١٣٦٤٣٣٨	١٨٣٧٩٣	مجموع الدخل الشامل للفترة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى ١٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ معها

بنك الأردن دبي الإسلامي (بنك الائتماء الصناعي سابقاً)  
قائمة التغيرات في حقوق الملكية  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)

مجموع حقوق الملكية	الربح للفترة	(خسائر متراكمة)	التغير المتراكم في القيمة	إحتياطيات			علاوة	رأس المال المكتوب به	والمدفوع
				احتياطي مخاطر	احتياطي مصرفية عامة	احتياطي			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٠ أيلول ٢٠٠٩									
٤٢٠٤٢٠٠٤	١٢٠٤٢٠٠٤	(١٢٠٤٢٠٠٤)	١٢٠٤٢٠٠٤	١٠٠٠٠٠٠٠	٥٣٣٧٠٣٦	١٩٠٧٢٠٤٤٠	٢٠٧٤٢٠٤٩	٢٤٠٠٠٠٠٠	الرصيد في بداية الفترة
١٠٥٤٣٠١١	١٠٥٤٣٠١١	-	(١٠٥٤٣٠١١)	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
٧١٠٠٠٠٠٠	-	-	-	-	-	-	٥٥٠٠٠٠٠٠	٢٦٠٠٠٠٠٠	الزيادة في رأس المال
-	-	-	-	-	-	-	(١٢٠٤٢٠٠٠٤)	-	إلغاء الخسائر المتراكمة في علاوة الإصدار - إيضاح ١٠
١١٤٠٧٩٦٠٠٥	١٠٥٤٣٠١١	-	١٠٥٤٣٠١١	١٠٠٠٠٠٠٠	٥٣٣٧٠٣٦	١٩٠٧٢٠٤٤٠	٢٠٧٤٢٠٤٩	٥٥٠٠٠٠٠٠	الرصيد في نهاية الفترة
٣٠ أيلول ٢٠٠٨									
٥٩٠٩٨٩٠٠٠	-	-	٣٠٩٧٢٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠	٥٣٣٧٠٣٦	١٩٠٧٢٠٤٤٠	٢٠٧٤٢٠٤٩	٢٤٠٠٠٠٠٠	الرصيد في بداية الفترة
(٩٧٨٠٣٧٤)	-	-	(٩٧٨٠٣٧٤)	-	-	-	-	-	ضريبة موجلة عن التغير المتراكم في القيمة العادلة - إيضاح ١٨
(١٨٠٧٨٠٠٠٠٠)	-	(١٨٠٧٨٠٠٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	ضريبة دخل سنوات سابقة - إيضاح ١٨
٤٠٠١٣٠٠٠٠	-	(١٥٠٢٧٠٠٠٠٠)	٢٠٧٤٨٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠	٥٣٣٧٠٣٦	١٩٠٧٢٠٤٤٠	٢٠٧٤٢٠٤٩	٢٤٠٠٠٠٠٠	الرصيد في بداية الفترة المعدل
٣٠٩٠٩٠٠٠٠	٣٠٩٠٩٠٠٠٠	-	٨٤٠٢٥٠٠	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
٤٤٠٠٣٩٠٠٠٠	٣٠٩٠٩٠٠٠٠	(١٥٠٢٧٠٠٠٠٠)	٢٠٧٤٨٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠	٥٣٣٧٠٣٦	١٩٠٧٢٠٤٤٠	٢٠٧٤٢٠٤٩	٢٤٠٠٠٠٠٠	الرصيد في نهاية الفترة (المعدل)

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى ١٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ معها

بنك الأردن دبي الإسلامي (بنك الائتماء الصناعي سابقاً)  
قائمة التدفقات النقدية المرحلية  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)

٣٠ أيلول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	إيضاحات	الأنشطة التشغيلية
دينار	دينار		ربح الفترة قبل الضرائب
٥٩٩٥٠١٦٢	٢٠٣٨٢٥٦		تعديلات -
٨٥٢٢٧٨	٨١٧٢١		استهلاكات واطفاءات
(١٠٢٦٠١٣)	٤٣٦٥١٨		مخصص (فائض) تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
-	(٧١٩٧٠)		التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية للمتاجرة
-	(٢٧٨٦٧٧)		أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٧٢٠٦)	(١٧٤٠)		أرباح بيع ممتلكات و معدات
-	(٣٣٥٦)		أرباح بيع موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
١٥٣١٥٢	-		خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
١٧٢٤٤٦	(٣٢٢٦١)		فروقات عملة
٥٣٧٢٨١٩	٢١٦٨٤٩١		التغير في رأس المال العامل
(٤٦٦١٧٢١)	٢٨٦٤٩٩٤٦		التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٣٣٨٥٦٨)	(١٠٤١٦٦٤١)		موجودات أخرى
(١٥١٤١٩)	(٦٩٤٨٦)		ودائع لاجل
(٨٤٧٨٦٠)	(٣٦٥٤٧٣٧)		تأمينات نقدية ومطلوبات أخرى
(٥٨٢١٤٩)	١٦٦٧٧٥٧٣		صافي التدفق النقدي من (المستخدم في)
-	(١٠٣٥٦١٨٠)		الأنشطة التشغيلية قبل ضريبة الدخل
(٥٨٢١٤٩)	٦٣٢١٣٩٣		ضريبة الدخل المدفوعة
			صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
٣٦٤٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠		الأنشطة الاستثمارية
-	٥٠٩٨٠٥		استحقاق موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٧٢٠٥	٣٩٦٤		المتحصل من بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٣٥٧٩٧)	(٢٣٠٨٨٤)		المتحصل من بيع ممتلكات و معدات
٣٦١١٤٠٨	٥٣٢٨٨٥		شراء ممتلكات و معدات
-	٧١٥٠٠٠٠		صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
(٢١٢٢٥٠٠)	-		الأنشطة التمويلية
(٩٧٩٤٨١٣)	(٢٢٨٦٦١٤٠)		الزيادة في رأس المال وعلاوة الاصدار
(١١٩١٧٣١٣)	٤٨٦٣٣٨٦٠		ارباح موزعة على المساهمين
(٨٨٨٨٠٥٤)	٥٥٤٨٨١٣٨		تسديد الأموال المقترضة
٢٠٤٧٢٨٦٥	١١٥٥٣٣٤٢	١٢	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
١١٥٨٤٨١١	٦٧٠٤١٤٨٠	١٢	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
			النقد وما في حكمه في بداية الفترة
			النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى ١٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ معها

بنك الأردن دبي الإسلامي (بنك الإنماء الصناعي سابقاً)  
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة  
٣٠ أيلول ٢٠٠٩

(١) عام

تأسس بنك الإنماء الصناعي بموجب قانون خاص خلال عام ١٩٦٥ (تم تعديله خلال عام ١٩٧٢) وتسري على البنك احكام قانون الشركات المعمول به مالم يرد نص في قانون البنك على خلاف ذلك. مركز البنك الرئيسي مدينة عمان.

هذا وقد صدر بتاريخ ٣٠ نيسان ٢٠٠٨ قانون الغاء قانون بنك الإنماء الصناعي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٠٨ والذي تم بموجبه الغاء قانون بنك الإنماء الصناعي رقم ٥ لسنة ١٩٧٢ وقد قام مجلس ادارة البنك بتجهيز عقد التأسيس والنظام الاساسي بما يتوافق مع قانون الشركات المصدقان من دائرة مراقبة الشركات كما في ١٧ حزيران ٢٠٠٨ وقررت الهيئة العامة تعديل اسم الشركة الى شركة بنك الاردن دبي الاسلامي بعد الحصول على التراخيص اللازمة من البنك المركزي الاردني لممارسة الاعمال المصرفية الاسلامية وفق احكام قانون البنوك النافذ المفعول وتعتبر الشركة خلفاً قانونياً و واقعياً للبنك، وتحل محله حلاً قانونياً و واقعياً في كل ماله من حقوق وما عليه من التزامات.

قررت الهيئة العامة في إجتماعها غير العادي الذي عقد بتاريخ ١٨ تشرين الأول ٢٠٠٨ الموافقة على زيادة رأس مال البنك ليصبح ٥٠ مليون سهم، والموافقة على إصدار أسهم الزيادة وتخصيصها بالكامل للشريك الاستراتيجي شركة مسك للإستثمار. هذا وقد وافقت هيئة الاوراق المالية بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ على زيادة رأسمال البنك الى ٥٠٠.٠٠٠.٠٠٠ سهم.

بتاريخ ١٠ حزيران ٢٠٠٩ حصل البنك على الموافقة من حيث المبدأ على ترخيصه كبنك اسلامي لممارسة الاعمال المصرفية الاسلامية في المملكة الاردنية الهاشمية وفق احكام قانون البنوك و التشريعات الصادرة بمقتضاه وذلك تحت اسم " بنك الأردن دبي الإسلامي".

يقوم البنك بتقديم خدمات الإقراض وتقديم السلف والكفالات والدخول في عمليات التمويل ومعاملاته المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه في عمان وفروعه داخل المملكة والبالغ عددها ثلاثة فروع.

تم إقرار القوائم المالية المرحلية المختصرة من قبل مجلس إدارة البنك بتاريخ ٢٢ تشرين الأول ٢٠٠٩.

(٢) أسس اعداد القوائم المالية

تم اعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) (التقارير المالية المرحلية).

ان الدينار الاردني هو عملة اظهار القوائم المالية الذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

يتم اعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الاستثمارات المالية للمتاجرة والاستثمارات المالية المتوفرة للبيع والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة في القوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨. كما أن نتائج الأعمال للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ باستثناء أن البنك قام بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة التالية:

#### معيار المحاسبة الدولي رقم ١ عرض القوائم المالية - معدل

يفصل هذا المعيار المعدل بين التغييرات في حقوق ملكية حملة الأسهم عن التغييرات الأخرى في حقوق الملكية. تشمل قائمة التغييرات في حقوق الملكية تفاصيل المعاملات مع حملة الأسهم، فيما يتم عرض جميع التغييرات الأخرى في حقوق الملكية في بند واحد منفصل (الدخل الشامل). يتطلب هذا المعيار المعدل عرض جميع التغييرات الأخرى (الإيرادات والمصروفات) في حقوق الملكية في قائمة الدخل الشامل، ولا يسمح هذا المعيار باظهار أي من هذه البنود ضمن قائمة التغييرات في حقوق الملكية.

#### معيار التقارير المالية الدولي رقم ٨ - القطاعات التشغيلية

يتطلب هذا المعيار الذي استبدل معيار المحاسبة الدولي رقم ١٤ "تقديم التقارير حول القطاعات"، استخدام "اسلوب الإدارة في عرض التقارير الداخلية" في عرض القطاعات التشغيلية. نتج عن هذا المعيار عرض عدد اضافي من القطاعات التشغيلية، إضافة إلى ذلك فإن هذه القطاعات التشغيلية سيتم عرضها على نحو متوافق مع التقارير الداخلية التي يتم عرضها على متخذي القرارات.

#### (٣) الشركة المترابطة للاستثمار

بموجب اتفاقية زيادة رأس المال الموقعة مع الشريك الاستراتيجي شركة مسك للاستثمار تم انشاء الشركة المترابطة للاستثمار المساهمة الخاصة بتاريخ ٦ كانون الثاني ٢٠٠٩ مملوكة بالكامل من قبل حملة اسهم بنك الانماء الصناعي المسجلين في يوم العمل السابق لتاريخ دفع الشريك الاستراتيجي لمساهمة كما في ١٢ كانون الثاني ٢٠٠٩ والتي ستقوم بادارة ومتابعة تحصيل القروض غير العاملة ومخصصاتها وفوائدها المتعلقة وادارة قروض رأس المال المبادر والضريبة ومخصصاتها ومساهمة البنك في مؤسسة المدن الصناعية الأردنية وغيرها من الامور التي ألت إليها من بنك الانماء الصناعي.

## (٤) تسهيلات ائتمانية مباشرة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩
دينار	دينار
(مدققة)	

٥٨٩٦٠٧١٤	١٨٤٠٧١٨
٨٩٤٠٢٠٦	٦١٨٠٦٨٣
٢٩٢٣٠١٣٥	٢٥٢٨٠٩٦٩

## الأفراد (التجزئة) -

أقساط قروض وفوائد وعمليات مستحقة وغير مقبوضة  
السلف والقروض تحت الطلب والمتوسطة وطويلة الأجل  
صافي قروض تأجير تمويلي

## منشآت صغيرة ومتوسطة -

أقساط قروض وفوائد وعمليات مستحقة وغير مقبوضة  
السلف والقروض تحت الطلب والمتوسطة وطويلة الأجل  
صافي قروض تأجير تمويلي

## الشركات الكبرى -

أقساط قروض وفوائد وعمليات مستحقة وغير مقبوضة  
السلف والقروض تحت الطلب والمتوسطة وطويلة الأجل  
صافي قروض تأجير تمويلي

## أقساط قروض سكنية

## مجموع التسهيلات الائتمانية المباشرة

ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة  
فوائد معلقة

٢٩٥٣٠٣٣٨	٨٣٥٩٠١٦٦
٤٧٠٩٢٠٦٠٧	٢٨٠٧٧٨٠٢٢٨
٢٨٠٩٠٥٠٩٣٧	١٩٠٨١٤٠١٨
٨٣٤٠٣٣١	٧٢٦٠٣٩

١٣٧٠٦٦٨٠٢٨	٦٥٠٤٠٠١١٤
------------	-----------

(١٩٠٦٣٨٠٧٨٦)	(١٠٦٠٢٠٤٠٧)
(٢٥٠٦٨٤٠٦٦٢)	(١٧٨٠٧٩١)

(٤٥٠٣٢٣٠٤٨)	(١٠٧٨١٠٩٨)
-------------	------------

٩٢٠٣٤٥٠٣٨٠	٦٣٠٢٥٨٠٩١٦
------------	------------

## صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

إن تفاصيل الحركة التي تمت على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة هي كما يلي:  
المنشآت الصغيرة

الأفراد (التجزئة)	المنشآت الصغيرة	الشركات الكبرى	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار

٣٠ أيلول ٢٠٠٩ -

٤٠٦٦٩٠٩٦٣	٢٠٦٣٩٠٤١٤	١٢٠٣٢٩٠٩٠٩	١٩٠٦٣٨٠٧٨٦
الرصيد في بداية السنة			
ينزل: مخصصات قروض غير عاملة تم تحويلها			
الى الشركة المترابطة للاستثمار (إيضاح ٣)	(٢٠٦٣٨١٠٦٤٩)	(١١٠٤٩٠٠٣٣٩)	(١٨٠٤٧٢٠١٩٧)
الفائض خلال الفترة	١٥٠٩٠٢	٣٦٨٠٥٢١	٤٣٦٠١٨
الرصيد في نهاية الفترة	٨٤٠٩٥٦	٣٠٩٠١٦٠	١٠٦٠٢٠٤٠٧

مخصص تدني التسهيلات غير العاملة على اساس

٩٩٠٢٣٥	٩٨٠٥٤٨	١٠٣٩٢٠٦٥	١٠٣٤٨٠٩٠
العميل الواحد			

مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة على

٧٥٢	٧٤٨	١٠٠٥٥٩	١٢٠٥٩
اساس العميل الواحد			
٩٩٠٩٨٧	٩٩٠٣٩٦	١٠٤٠٣٠١٢٤	١٠٦٠٢٠٤٠٧

الأفراد (التجزئة)	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
٥٠٣٨٤٩٦	٣٤٦٨٥٧٠	١٣٢٦٥٩٩٦	٢١٧٧٣٠٦٢
-	-	(٩٣٦٥٨٧)	(٩٣٦٥٨٧)
(٣٦٨٥٣٣)	(٨٢٩١٥٦)	-	(١٩٩٧٦٨٩)
٤٦٦٦٩٩٦٣	٢٦٣٩٤١٤	١٢٣٢٩٤٠٩	١٩٦٣٨٧٨٦
مخصص تدني التسهيلات غير العاملة على اساس العميل الواحد	٤٤٩٩٢٩٢٤	١١٨٦٤٦٨٢	١٨٩٠١١٢٤
مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة على اساس العميل الواحد	١٧٧٠٣٩	٤٦٤٧٢٢٧	٧٢٧٦٦٢
٤٦٦٦٩٩٦٣	٢٦٣٩٤١٤	١٢٣٢٩٤٠٩	١٩٦٣٨٧٨٦

إن تفاصيل الحركة التي تمت على الفوائد المعلقة هي كما يلي:

الأفراد (التجزئة)	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض السكنية	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٦٧٢٩٠٠	٤٠٨٥٧١٠	١٦٩٢٥٦٢٣	٤٢٩	٢٥٦٨٤٦٦٢
(٤٦٧٢٩٠٠)	(٤٠٨٥٧١٠)	(١٦٩٢٥٦٢٣)	(٤١٤)	(٢٥٦٨٤٦٤٧)
١٠٧٥٥	١٢٨١٧	١٨١٨٧٢	-	٢٠٥٤٤٤
(١٣٩٤)	(١٦٦٧)	(٢٣٦٠٧)	-	(٢٦٦٦٨)
٩٣٦١	١١١٥٠	١٥٨٢٦٥	١٥	١٧٨٧٩١

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ -

الأفراد (التجزئة)	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض السكنية	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٩٠٠٥٧٧	٤٦٦٨٩٥٤	١٥٩٣٨٠٦٨	١٢٣	٢٥٥٠٧٧٢٢
٥٧٥٦٩٦	٥١١٧٣٠	٢١١٠٨٨٥	٣٠٦	٣١٩٨٦١٧
(٧٣١٤٢٣)	(٥٥٠٦٤٥)	(١٢٣٣٣٠)	-	(٢٤٠٥٣٩٨)
(٧١٩٥٠)	(٥٤٤٣٢٩)	-	-	(٦١٦٢٢٩)
٤٦٧٢٩٠٠	٤٠٨٥٧١٠	١٦٩٢٥٦٢٣	٤٢٩	٢٥٦٨٤٦٦٢

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٢٧٧٠٦٢٢٧ دينار أي ما نسبته ١٠,٨٦٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ مقابل ٧٨٠٣٧٠١٣٧ دينار أي ما نسبته ٣٧٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

- بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى ٣٦٤٠٨٣ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ مقابل ٢٠٧٩٦٨٥ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨.

تتوزع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٨٤٣٠٠٩٤٧	٢٨٤٨٠٧٨٦	صناعة
٢٤٩٣١٢٥٩	١٩٦٧٩٧٠١	عقارات
٢٨٤٣٦٦٢٢	١٦٨١٧٩٦٢٧	سياحي
١٣٧٦٦٨٨٢٨	٦٥٠٤٠١١٤	

جميع القروض الممنوحة من البنك داخل المملكة الاردنية الهاشمية.

(٥) موجودات مالية متوفرة للبيع

تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع موجودات مالية أسهم غير متوفر لها أسعار سوقية بمبلغ ٣٠٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨، تظهر بالكلفة لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها.

(٦) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٣٦٦٣٨٧	٩٩٤١٤	مدينو دائرة الوساطة المالية، صافي
٤٣٨٠٧	٨٩٨٤٨	فوائد وإيرادات برسم القبض
١٤٨٧٤٣	٦٠٨٢٦٩	مصرفات مدفوعة مقدماً وتأمينات أخرى
٢٣٣٢٩٣٣	٢٣٢٥٥٠١	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
٩٥٣٩٦	-	الحساب الجاري لصندوق الحرفيين
-	٥١٣٥٨٧٣	موجودات مالية قابلة للتحويل عن طريق
-	-	الشركة المترابطة للاستثمار (ايضاح ٣)
٢٩٨٧٢٦٦	٨٢٥٨٩٠٥	

## (٧) مخصص ضريبة الدخل

تم احتساب مخصص ضريبة الدخل للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ بموجب قانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة.

قام البنك خلال عام ٢٠٠٩ بتوقيع مخالصة نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن الاعوام ٢٠٠١ ولغاية ٢٠٠٦ وتم دفع مبلغ ١٠٣٣٢٢٨٠ دينار.

قامت دائرة ضريبة الدخل بتقدير ضريبة الدخل عن عام ٢٠٠٧ بمبلغ ٣٣٤٢٨٥٦ دينار وتقدم البنك بالاعتراض على تلك التقديرات لدى محكمة استئناف قضايا ضريبة الدخل.

قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة حسابات البنك لعام ٢٠٠٨. هذا ولم تصدر تقريرها النهائي حتى تاريخ إعداد القوائم المالية المرحلية.

## أ- مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٨٩٨٧٤٩٠	٢١٣٤٣٤٩٠	رصيد بداية السنة
-	(١٠٣٥٦١٨٠)	ضريبة الدخل المدفوعة
-	(٥١٤٨٣٥٧)	ما تم تحويله من وفر في الضريبة للشركة المترابطة للاستثمار (إيضاح ٣)
٢٣٥٦٠٠٠	٧١٤٠٨٢	ضريبة الدخل المستحقة
<u>٢١٣٤٣٤٩٠</u>	<u>٦٥٥٣٠٣٥</u>	

## ب- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي.

٣٠ أيلول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٥٩٩٥١٦٢	٢٠٣٨٢٥٦	الربح المحاسبي
( ١٨٨١٥٠)	( ١٩٩٧٤٠)	ارباح غير خاضعة للضريبة
٣٩٣١٥١	٢٠١٧١٧	مصروفات غير مقبولة ضريبيا
<u>٦٢٠٠١٦٢</u>	<u>٢٠٤٠٢٣٣</u>	الربح الضريبي
%٣٦١٩	%٣٥٠٣	نسبة ضريبة الدخل الفعلية
%٣٥	%٣٥	نسبة ضريبة الدخل القانونية

(أ) مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٨٦١٠٣٥١	٧٩٣٦٣٧٣	أمانات فروقات الفوائد*
٧٦١٩٨٤	٩٢٥٤٠٨	مخصص تعويض نهاية الخدمة
١٦٠٤٧٢٩	١٥٣٢٢١	مخصصات المنح الموافق عليها
٣٣٤٥٠٠	٣٣٤٥٠٠	مخصص التزامات أخرى**
٢٤١٨٣٢	٢٣٥٣٧٦	أمانات المساهمين
٦٩٣٦٢٥	-	أمانات عملاء التأجير التمويلي
٢٢٠٤٦١	١٠٤٤٦٩	أمانات عملاء أخرى
٤٤٦٢٩٢	١١٤٦٧٧	دائنو دائرة الوساطة المالية
٢٢٣٩٨٣٢	٢٢٩٣٢١٢	صندوق المساعدات الفنية***
١٥٩٣٦٤	٨٣٥٤٨٦	فوائد ومصاريف مستحقة الدفع
٢٤١١٨١٠	-	وقف الجمعية العلمية الملكية****
٢٤٠٠٠٠	-	مخصص مصاريف تأسيس الشركة المترابطة للاستثمار المساهمة الخاصة
-	٤٩٥٤٢٣	الحساب الجاري لصندوق الحرفيين
١١٠٤٩٣	٨٣٠٦٢٥	أخرى
<u>١٩٠٧٥٢٧٣</u>	<u>١٥٦٣٧٩٤٣</u>	<b>المجموع</b>

\* يمثل هذا البند الفروقات ما بين الفوائد التجارية التي تسدها مؤسسات أردنية على قروضها من بعض الجهات الدولية وبين الفوائد المنخفضة التي تتقاضاها الجهات الدولية المالكة لهذه القروض حيث يحصل البنك على هذه الفروقات والتي تعتبر أمانات ويتم التصرف بها بموجب التعليمات التي تصدر من الجهات الحكومية المعنية. هذا ويتم احتساب فائدة سنوية على هذه الفروقات بمعدل ٣٫٧٥٪ وقد بلغ مجموع الارتباطات المالية المتعلقة بهذا الحساب مبلغ ١٣٤١٠٩٤ دينار.

\*\* قامت دائرة ضريبة الدخل بتقدير ضريبة وغرامة تأخير على مساهمة البنك في صندوق الادخار عن الاعوام (٢٠٠١ - ٢٠٠٦) باعتبار المساهمة مصروف غير مقبول ضريبيا لعدم تسجيل هذا الصندوق لدى وزارة المالية وكما تم احتساب ضريبة دخل وغرامة تأخير على مكافأة الخدمة الطويلة الممنوحة للموظفين الذين يتقدمون باستقالاتهم من البنك في حالات خاصة اضافة الى احتساب ضريبة على بدل الاجازات المستحقة لهم عند الاستقالة. هذا وقد تم تعديل الارباح المدورة كون هذه المصاريف تخص سنوات سابقة للفترة من ٢٠٠١ - ٢٠٠٦ بمبلغ ٣٣٤٥٠٠ دينار. وقام البنك بالاعتراض على تقديرات دائرة ضريبة الدخل عن صندوق ادخار الموظفين لتلك السنوات لدى محكمة ضريبة الدخل ولا تزال منظورة امام المحكمة.

\*\*\* حسب الاتفاقية بين بنك الاستثمار الأوروبي والبنك والمتعلقة بالقرض السادس فإنه يتم تحويل فرق الفائدة المدفوع على القرض ومعدل الفائدة المقبوضة من عملاء البنك عند إعادة إقراض المبالغ المسحوبة من القرض السادس بعد تنزيل ٤٫٢٥٪ مقابل المصاريف الإدارية إلى حساب صندوق المساعدات الفنية لتغطية ما يلي:

- ١- تكاليف مساعدات فنية مجانية لمشاريع المقترضين المستفيدين من المبالغ المعاد اقراضها من القرض السادس.
- ٢- تكاليف المساعدات الفنية المماثلة لما جاء أعلاه لباقي المقترضين.
- ٣- مواجهة فرق العملة للمبالغ المسحوبة من القرض السادس.

\*\*\*\* يمثل هذا البند ما تم تخصيصه للجمعية العلمية الملكية من الصندوق الكويتي ويتم استثماره حسب اسعار الفائدة السائدة والتي بلغت خلال عام ٢٠٠٩ ما نسبته ٣٧٥٪ سنويا، وقد تم تحويل الرصيد لامر الجمعية العلمية الملكية بتاريخ ١٨ آذار ٢٠٠٩.

#### (٩) رأس المال المكتتب به والمدفوع

يبلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع ٥٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار موزعا على ٥٠.٠٠٠.٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩.

#### علاوة إصدار

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب الفرق ما بين القيمة الاسمية للاسهم المصدرة وسعر الاصدار لتلك الاسهم بتاريخ الاصدار.

تبلغ علاوة الإصدار ٣٥٧٨٠.٨٠٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ مقابل ٢٧٤٢.٢٤٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

#### (١٠) الخسائر المتركمة

وافقت الهيئة العامة بتاريخ ١٥ نيسان ٢٠٠٩ على اطفاء الخسائر المتركمة البالغة ١٢٤٦١.٤٩٩ دينار في حساب علاوة الاصدار.

#### (١١) حصة السهم من ربح الفترة

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٨٢٥١٠٥	١٣٢٤١٧٤	١٤٥٨٠٤٣	٥٧٧٢٠	٣٨٢٥١٠٥	١٣٢٤١٧٤	١٤٥٨٠٤٣	٥٧٧٢٠
٢٤٠٠٠٠٠٠	٤٨٨٥٢٩٤١	٢٤٠٠٠٠٠٠	٤٨٨٥٢٩٤١	٢٤٠٠٠٠٠٠	٤٨٨٥٢٩٤١	٢٤٠٠٠٠٠٠	٤٨٨٥٢٩٤١
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار
٠/١٥٩	٠/٠٢٧	٠/٠٦١	٠/٠٠١	٠/٠٦١	٠/٠٠١	٠/٠٦١	٠/٠٠١

إن الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح الفترة.

(١٢) النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
دينار	دينار
١٤٥٣ر٦١٧	٤٦ر٣٠٧
٢٧ر٤٢٤ر٦٥	٢٩٦ر٤٦ر١٠
٤٨٠ر٤١ر٦٧	٤٢ر٣٤٢ر١١

أرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر  
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر

(١٣) المعاملات مع جهات ذات علاقة

فيما يلي ملخص للمعاملات مع اطراف ذات علاقة خلال الفترة:

٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠٠٨
دينار	دينار

أ. عناصر قائمة الدخل

اتعاب ادارية واستشارات\* ١٠ر٢٩ر١٠

ب. منافع الادارة التنفيذية العليا

منافع الادارة التنفيذية العليا ١٩٤ر٩٥٢

\* بموجب اتفاقية الادارة الموقعة مع الشريك الاستراتيجي شركة مسك للاستثمار يلتزم البنك بدفع تعاب ادارية واستشارية لبنك دبي الاسلامي خلال الفترة منذ تاريخ دفع الشريك الاستراتيجي لمساهمته ولغاية اربع سنوات بمبلغ اجمالي ٧ مليون دولار أمريكي.

(١٤) معلومات عن قطاعات اعمال البنك

١. معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال ثلاث قطاعات أعمال رئيسية.

حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحيم القروض والديون وخدمات أخرى.

حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والقروض والديون الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وادارة أموال البنك والاستثمارات.

## (١٥) ارتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ القوائم المالية التزامات محتمل أن تطرأ تتمثل فيما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩
دينار	دينار
٧٦٨٤٢٤٧	٨٧٦٤٤٠٢
٨٩٠٠٠٠	-
١٨٠٣٢٨٠	٦٥٢١٠٥
١٠٣٧٧٥٢٧	٩٤١٦٥٠٧

قروض موافق عليها وغير مسحوبة  
قروض موافق عليها ولم تبرم اتفاقياتها بعد  
تعهدات مقابل اعتمادات مستندية

## (١٦) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك ٤٣٧٦٣٤ دينار و ١٠٨٦٩٣٨٥ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ على التوالي وفي تقدير ادارة البنك والمستشار القانوني انه لن يترتب على البنك التزامات جوهرية مقابل هذه القضايا.

## (١٧) الاحتياطات القانونية والرسوم

لم يقم البنك باقتطاع الاحتياطات القانونية والرسوم حسب أحكام قانون الشركات والتعليمات السارية المفعول حيث ان هذه القوائم مرحلية.

## (١٨) ارقام المقارنة

قام البنك خلال عام ٢٠٠٨ بتعديل القوائم المالية للسنوات السابقة لإثبات ضريبة الدخل والمطلوبات الضريبية المؤجلة. تم تعديل بعض ارقام القوائم المالية المرحلية المختصرة للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ لتشمل مخصص ضريبة الدخل للسنوات السابقة وللفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨، والمطلوبات الضريبية المؤجلة وفيما يلي اثر هذه التعديلات:

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨		
المعاد بيانها	التعديل	قبل اعادة البيان
دينار	دينار	دينار
٢٠١٧٠٠٥٧	٢٠١٧٠٠٥٧	-
٣٨٢٥٠٥	(٢٠١٧٠٠٥٧)	٥٩٩٥١٦٢
٨٤٢٥٧	(٢٩٩٩٠)	١١٤٢٤٧
٣٩٠٩٣٦٢	(٢٠٢٠٠٤٧)	٦١٠٩٤٠٩
(١٥٢٧٠٩٨١)	(١٨٠٧٨٠٦٣٧)	٣٥٠٩٦٥٦
٢٧٤٨٧٦٥	(٩٧٨٣٧٤)	٣٧٢٧١٣٩

الأثر على قائمة الدخل وقائمة الدخل الشامل  
ضريبة الدخل  
ربح الفترة  
التغير في القيمة العادلة، صافي  
مجموع الدخل الشامل للفترة

الأثر على قائمة التغير في حقوق الملكية  
الأرباح المدورة (خسائر مترجمة)  
التغير في القيمة العادلة، صافي